

LA NECTA VENDING SOLUTIONS S.P.A. SI RISERVA A TERMINI DI LEGGE LA PROPRIETÀ DEL PRESENTE DISEGNO CON DIVIETO DI RIPRODURLO O DIVULGARLO SENZA SUA PREVIA AUTORIZZAZIONE.  
 NECTA VENDING SOLUTIONS S.P.A. RESERVES THE RIGHT OF ABSOLUTE OWNERSHIP OF THIS DESIGN. ANY REPRODUCTION OR DISCLOSURE OF THE DESIGN WITHOUT PREVIOUS AUTHORIZATION IS STRICTLY FORBIDDEN.



ISTR. DI MONTAGGIO KIT MASTER/SLAVE SNAKKY E KIKKO  
 MOUNT. INSTR. FOR SNAKKY AND KIKKO MASTER/SLAVE KIT  
 INSTR. DE MONTAGE KIT MASTER/SLAVE SNAKKY ET KIKKO  
 MONTAGEANL: FÜR DAS KIT MASTER/SLAVE SNAKKY U. KIKKO  
 INSTR. DE MONTAJE KIT MASTER/SLAVE SNAKKY Y KIKKO

CODICE - CODE <b>599551000</b>		FOGLIO - SHEET <b>1/8</b>
COMPILATO - FILLED OUT SICHICH	CONTROLLATO - TESTED PESENTI	DATA - DATE <b>22-07-02</b>

DATA - DATE	
AVANZAMENTO - FEED	
FIRMA - SIGNATURE	

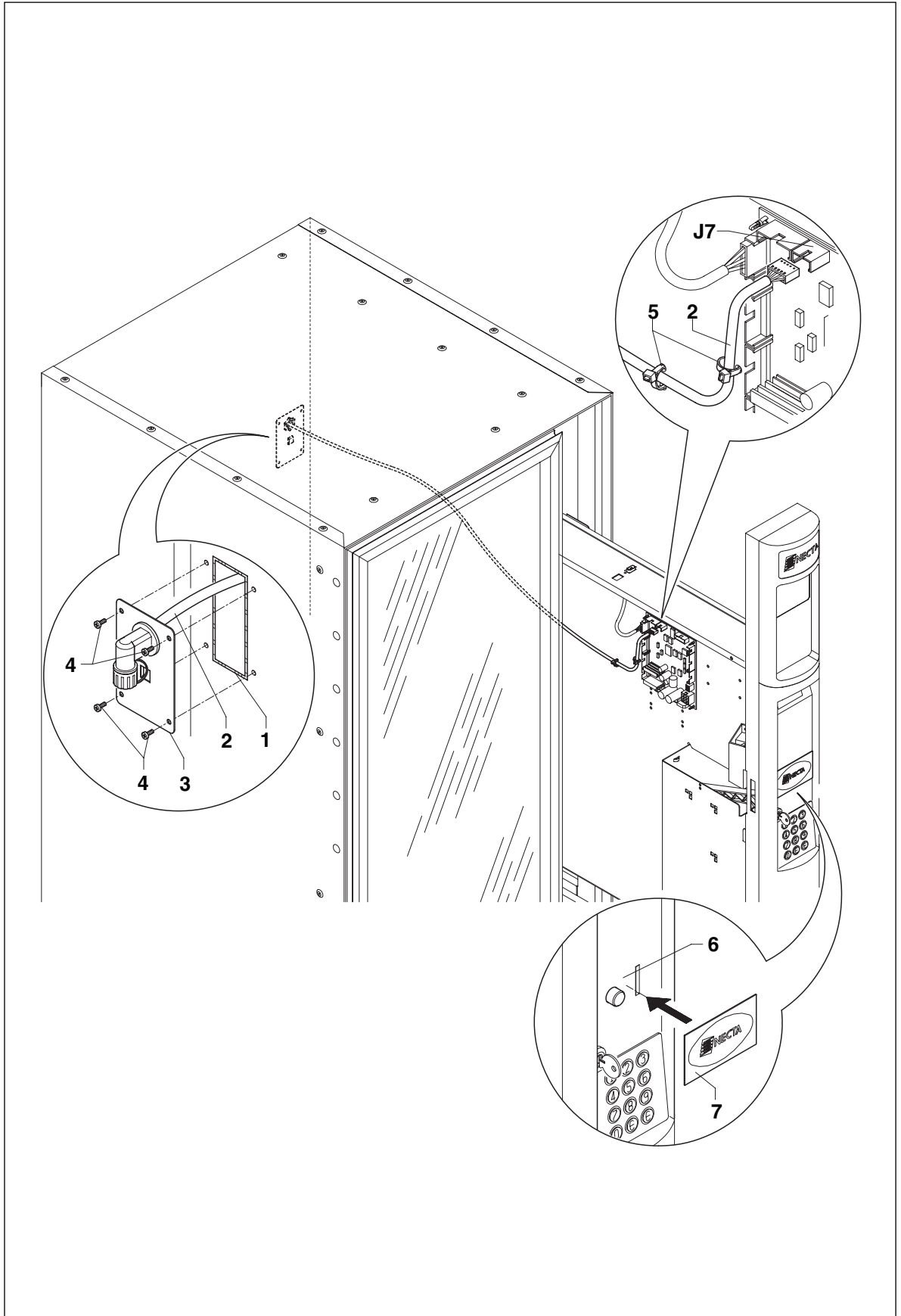


Fig. - Abb. 1

LA NECTA VENDING SOLUTIONS S.P.A. SI RISERVA A TERMINI DI LEGGE LA PROPRIETÀ DEL PRESENTE DISEGNO CON DIVIETO DI RIPRODURLO O DIVULGARLO SENZA SUA PREVIA AUTORIZZAZIONE.  
 NECTA VENDING SOLUTIONS S.P.A. RESERVES THE RIGHT OF ABSOLUTE OWNERSHIP OF THIS DESIGN. ANY REPRODUCTION OR DISCLOSURE OF THE DESIGN WITHOUT PREVIOUS AUTHORIZATION IS STRICTLY FORBIDDEN.



ISTR. DI MONTAGGIO KIT MASTER/SLAVE SNAKKY E KIKKO  
 MOUNT. INSTR. FOR SNAKKY AND KIKKO MASTER/SLAVE KIT  
 INSTR. DE MONTAGE KIT MASTER/SLAVE SNAKKY ET KIKKO  
 MONTAGEANL: FÜR DAS KIT MASTER/SLAVE SNAKKY U. KIKKO  
 INSTR. DE MONTAJE KIT MASTER/SLAVE SNAKKY Y KIKKO

CODICE - CODE <b>599551000</b>		FOGLIO - SHEET <b>2/8</b>
COMPILATO - FILLED OUT SICHICH	CONTROLLATO - TESTED PESENTI	DATA - DATE <b>22-07-02</b>

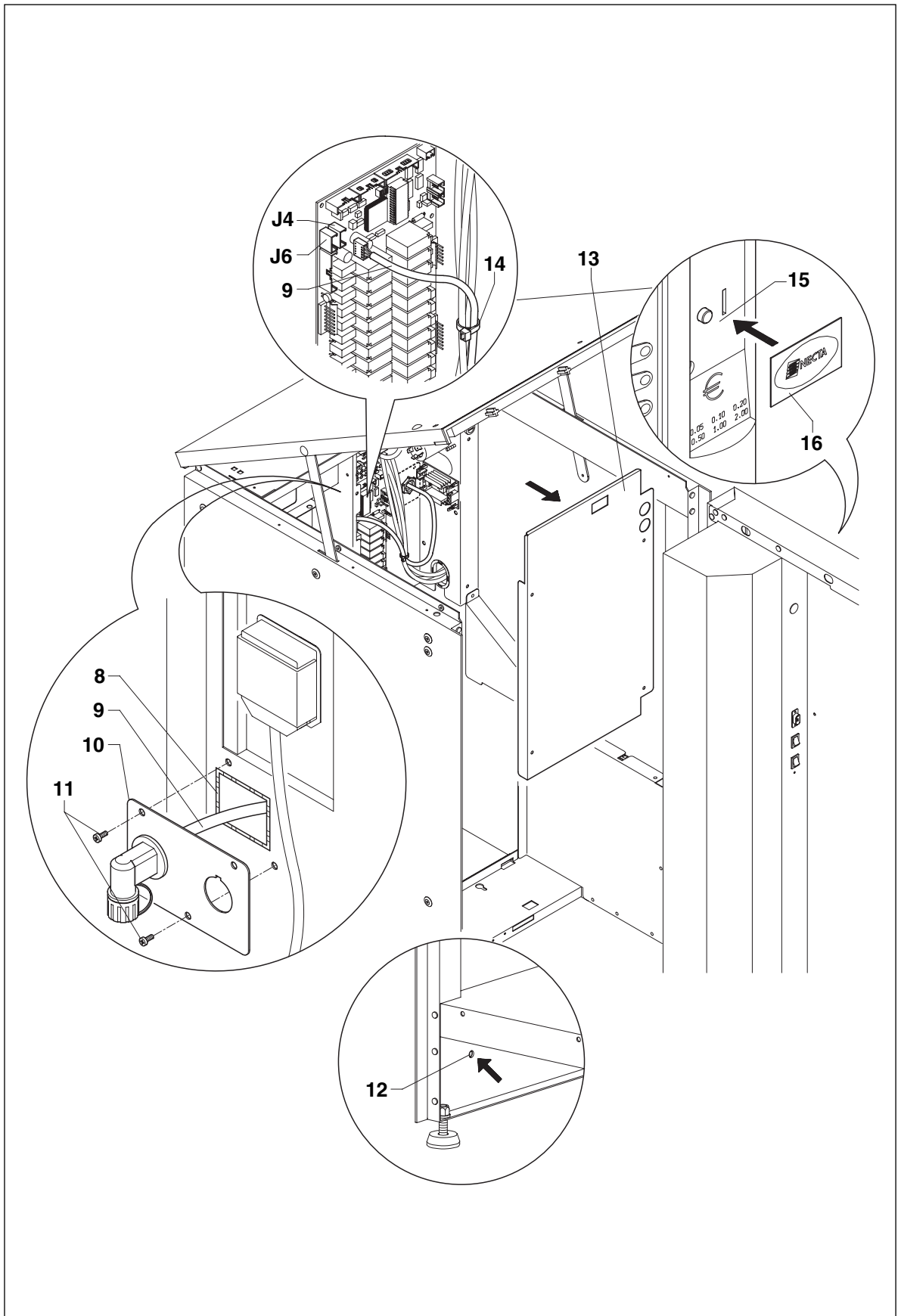


Fig. - Abb. 2

DATA - DATE	AVANZAMENTO - FEED	FIRMA - SIGNATURE

LA NECTA VENDING SOLUTIONS S.P.A. SI RISERVA A TERMINI DI LEGGE LA PROPRIETÀ DEL PRESENTE DISEGNO CON DIVIETO DI RIPRODURLO O DIVULGARLO SENZA SUA PREVIA AUTORIZZAZIONE.  
 NECTA VENDING SOLUTIONS S.P.A. RESERVES THE RIGHT OF ABSOLUTE OWNERSHIP OF THIS DESIGN. ANY REPRODUCTION OR DISCLOSURE OF THE DESIGN WITHOUT PREVIOUS AUTHORIZATION IS STRICTLY FORBIDDEN.



ISTR. DI MONTAGGIO KIT MASTER/SLAVE SNAKKY E KIKKO  
 MOUNT. INSTR. FOR SNAKKY AND KIKKO MASTER/SLAVE KIT  
 INSTR. DE MONTAGE KIT MASTER/SLAVE SNAKKY ET KIKKO  
 MONTAGEANL: FÜR DAS KIT MASTER/SLAVE SNAKKY U. KIKKO  
 INSTR. DE MONTAJE KIT MASTER/SLAVE SNAKKY Y KIKKO

CODICE - CODE <b>599551000</b>		FOGLIO - SHEET <b>3/8</b>
COMPILATO - FILLED OUT SICHICH	CONTROLLATO - TESTED PESENTI	DATA - DATE <b>22-07-02</b>

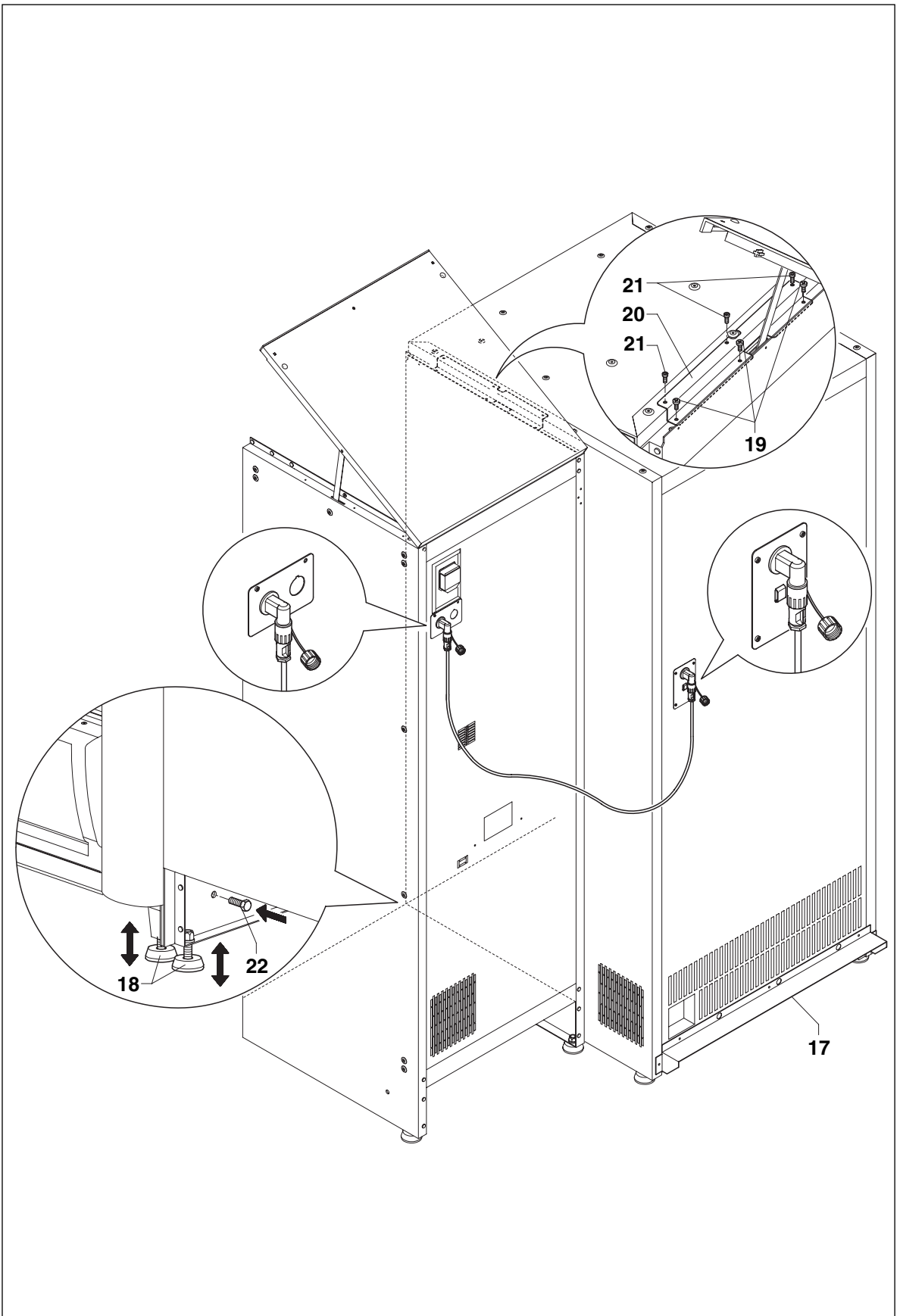


Fig. - Abb. 3

DATA - DATE	AVANZAMENTO - FEED	FIRMA - SIGNATURE

LA NECTA VENDING SOLUTIONS S.P.A. SI RISERVA A TERMINI DI LEGGE LA PROPRIETÀ DEL PRESENTE DISEGNO CON DIVIETO DI RIPRODURLO O DIVULGARLO SENZA SUA PREVIA AUTORIZZAZIONE.  
NECTA VENDING SOLUTIONS S.P.A. RESERVES THE RIGHT OF ABSOLUTE OWNERSHIP OF THIS DESIGN. ANY REPRODUCTION OR DISCLOSURE OF THE DESIGN WITHOUT PREVIOUS AUTHORIZATION IS STRICTLY FORBIDDEN.



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO  
KIT MASTER/SLAVE SNAKKY E KIKKO

CODICE - CODE  
**599551000**

FOGLIO - SHEET  
**4/8**

**ITALIANO**

COMPILATO - FILLED OUT  
SICHICH

CONTROLLATO - TESTED  
PESENTI

DATA - DATE  
22-07-02

**Preparazione SNAKKY**

- Togliere tensione al distributore automatico, scollegando il cavo di alimentazione dalla presa di rete.

(Dal lato posteriore del distributore automatico - **Fig. 1**)

1. Aspostare la pretranciatura **(1)** dallo schienale esterno ed eliminare eventuali bave presenti sulla lamiera.
2. Introdurre il cablaggio **(2)** all'interno del mobile e fissare la piastrina porta connettore **(3)** allo schienale con n. 4 viti autofilettanti 3,9x9,5 **(4)**.

(Dal lato anteriore del distributore automatico - **Fig. 1**)

1. Aprire ed estrarre il modulo pagamenti.
2. Fissare mediante i laccioli del kit, il cavo can bus **(2)** al cablaggio presente in macchina, come indicato in **Fig. 1**, avendo l'accortezza di iniziare l'operazione partendo dalla scheda e tornando indietro in modo che il cavo non sia teso quando il modulo pagamenti è completamente estratto.
3. Assicurarsi che il cavo can bus, durante l'estrazione del modulo pagamenti, non si incastri in qualche punto. Utilizzare i laccioli **(5)** per mantenerlo nella posizione desiderata.
4. Collegare il cavo can bus al connettore "J7" presente sulla scheda cpu.
5. Se sul distributore automatico non sarà installata una gettoniera od un validatore, applicare sulla cornice pagamenti **(6)** in corrispondenza del pulsante rendi resto e della feritoia per l'introduzione monete, la targhetta **(7)** presente nel kit. Per posizionarla correttamente, aiutarsi con la parte rettangolare della stessa.

**Preparazione KIKKO**

- Togliere tensione al distributore automatico, scollegando il cavo di alimentazione dalla presa di rete.

(Dal lato posteriore del distributore automatico - **Fig. 2**)

1. Aspostare la pretranciatura **(8)** dallo schienale esterno ed eliminare eventuali bave presenti sulla lamiera.
2. Introdurre il cablaggio **(9)** all'interno del mobile e fissare la piastrina porta connettore **(10)** allo schienale con n. 2 viti M4x10 **(11)**.

(Dal lato anteriore del distributore automatico - **Fig. 2**)

1. Praticare nel fianco sinistro del mobile un foro diametro 10 mm **(12)** utilizzando come dima il foro presente sulla base del distributore automatico.
2. Aprire la porta, togliere i contenitori polveri, asportare la copertura del pannello elettrico **(13)** e collegare il connettore del cavo can bus al connettore "J4" o "J6" presente sulla scheda attuazioni. Utilizzare i laccioli **(14)** del kit per mantenere nella posizione desiderata il cavo. Rimontare i particolari asportati.
3. Se sul distributore automatico non sarà installata una gettoniera od un validatore, applicare sulla cornice pagamenti **(15)** in corrispondenza del pulsante rendi resto e della feritoia per l'introduzione monete, la targhetta **(16)** presente nel kit. Per posizionarla correttamente, aiutarsi con la parte rettangolare della stessa.

**Fissaggio mobili SNAKKY e KIKKO (Fig. 3)**

1. Fissare nella parte inferiore dello schienale dello Snakky il distanziatore **(17)** presente a corredo.
2. Collegare al connettore precedentemente fissato allo schienale dello Snakky il cavo can bus esterno.
3. Posizionare lungo una parete nella posizione voluta lo Snakky e regolare l'altezza del distributore automatico tramite i piedini **(18)**.
4. Fissare tramite N. 3 viti autofilettanti 3,9x9,5 **(19)** la staffa **(20)** presente nel kit alla parte superiore del fianco sinistro del Kikko, dopo aver alzato il cielo.
5. Posizionare il Kikko vicino allo Snakky in modo da riuscire a collegare il cavo can bus esterno al connettore precedentemente montato sullo schienale del Kikko.
6. Regolare l'altezza del Kikko in modo che risulti uguale a quella dello Snakky.
7. Avvicinare il Kikko allo Snakky allineando il fronte dei due distributori automatici prestando attenzione a non tirare il cavo can bus esterno o a danneggiare il fianco dello Snakky con la staffa superiore sporgente dal Kikko.
8. Una volta posizionato il distributore automatico, fissare mediante N. 3 viti M4x10 **(21)** la staffa superiore al lato destro del cielo dello Snakky.
9. Completare il fissaggio dei due distributori automatici mediante la vite M6x18 **(22)** nella parte inferiore delle basi.

**ATTENZIONE:** non movimentare i due distributori automatici quando sono uniti tra loro, né sollevandoli tramite transpallet o altro, né spingendoli facendoli strisciare sul pavimento. Per la movimentazione, è necessario **sempre** scollegare i distributori automatici tra loro.

**NOTA:** è disponibile un kit specifico per chiudere lo spazio vuoto presente tra il mobile del Kikko e la parete.

DATA - DATE

AVANZAMENTO - FEED

FIRMA - SIGNATURE

LA NECTA VENDING SOLUTIONS S.P.A. SI RISERVA A TERMINI DI LEGGE LA PROPRIETÀ DEL PRESENTE DISEGNO CON DIVIETO DI RIPRODURLO O DIVULGARLO SENZA SUA PREVIA AUTORIZZAZIONE.  
 NECTA VENDING SOLUTIONS S.P.A. RESERVES THE RIGHT OF ABSOLUTE OWNERSHIP OF THIS DESIGN. ANY REPRODUCTION OR DISCLOSURE OF THE DESIGN WITHOUT PREVIOUS AUTHORIZATION IS STRICTLY FORBIDDEN.



MOUNTING INSTRUCTIONS FOR  
 SNAKKY AND KIKKO MASTER/SLAVE KIT

CODICE - CODE  
**599551000**

FOGLIO - SHEET  
**5/8**

**ENGLISH**

COMPILATO - FILLED OUT  
 SICHICH

CONTROLLATO - TESTED  
 PESENTI

DATA - DATE  
 22-07-02

**How to ready the SNAKKY dispenser**

- Switch the dispenser off by unplugging the mains socket.

(From the back end of the automatic dispenser - **Fig. 1**)

1. Cut the pre-formed slot **(1)** out on the external back panel and remove all fins and burrs, if any..
2. Thread the wiring **(2)** into the inside of the cabinet and fix the connector carrier plate **(3)** onto the back panel by means of four 3,9x9,5 thread forming self-tapping screws **(4)**.

(From the automatic dispenser's front end - **Fig. 1**)

1. Open the dispenser and remove the payment module.
2. Using the cable-fasteners that are supplied with the kit, fasten the can bus cable **(2)** up to the machine's main wiring as shown in **Fig. 1**, obviously starting from the pcb going backwards so that the cable is not stretched out when the payment module is removed completely.
3. Make sure that during removal of the payment module, the can bus cable doesn't hitch up onto anything along the way. Use cable fasteners **(5)** to keep it appropriately in position.
4. Connect the can bus cable up to the "J7" connector on the CPU board.
5. If the dispenser has neither a payment validator nor a coin box, fix the plate that is supplied with the kit **(7)** onto the payment slot frame **(6)** so that it coincides with the change return button and coin introduction slot. Keep to the plate's rectangular end as a guideline so that it is put into position correctly.

**How to ready the KIKKO dispenser**

- Switch the dispenser off by unplugging the mains socket.

(From the back end of the automatic dispenser - **Fig. 2**)

1. Cut the pre-formed slot **(8)** out on the external back panel and remove all fins and burrs, if any.
2. Thread the wiring **(9)** into the inside of the cabinet and fix the connector carrier plate **(10)** onto the back panel by means of two M4x10 screws **(11)**.

(From the automatic dispenser's front end - **Fig. 2**)

1. Drill a 10 mm diameter hole out onto the cabinet's left side panel **(12)** using the hole already present on the dispenser's bottom panel as template.
2. Open the main door, remove the instant powder containers and the electric panel cover **(13)**, connect the can bus cable connector up to the "J4" or the "J6" connector present on the actuator board. Use the cable fasteners **(14)** supplied with the kit to keep the cable appropriately in position. Reassemble all the components previously removed back in.
3. If the dispenser has neither a payment validator nor a coin box, fix the plate that is supplied with the kit **(16)** onto the payment slot frame **(15)** so that it coincides with the change return button and coin introduction slot. Keep to the plate's rectangular end as a guideline so that it is put into position correctly.

**How to connect the KIKKO and SNAKKY cabinets up together (Fig. 3)**

1. Fix the supplied spacer **(17)** onto the bottom end of the Snakky back panel.
2. Connect the external can bus cable up to the connector previously fixed onto the Snakky back panel.
3. Position the Snakky dispenser against a wall into the selected position and set the dispenser's height by adjusting the dispenser feet **(18)**.
4. After having lifted the Kikko dispenser crown up, fix the strap **(20)** supplied with the kit to the top end of the Kikko left side panel with the use of three 3,9x9,5 thread forming self-tapping screws **(19)**.
5. Position the Kikko next to the Snakky in order to be able to fasten the external can bus cable up to the connector previously fixed onto the Kikko back panel.
6. Adjust the height of the Kikko dispenser so that it is equal to the height of the Snakky dispenser.
7. Draw the Kikko up alongside the Snakky and align the front ends of the two dispensers one to the other, taking care that no pull is put onto the external can bus cable and that the Snakky side panel is not damaged by the strap protruding from the top end of the Kikko side panel.
8. Once the dispenser has been placed into position, fix the top end strap to the right hand side of the Snakky dispenser crown, using three M4x10 screws **(21)**.
9. Complete connecting the two dispensers up together by turning the M6x18 screw **(22)** in, underneath the bottom panels.

**WARNING:** do not move the two dispensers once they have been fastened up together, neither by lifting them with a fork lift or with any other means, nor by pushing them along the floor. If they need to be moved, the dispensers **first** have to be disconnected apart from each other.

**NOTE:** a special kit that closes up the empty space behind the Kikko dispenser and the wall, is available.

DATA - DATE  
 AVANZAMENTO - FEED  
 FIRMA - SIGNATURE



**Préparation SNAKKY**

- Couper la tension au distributeur automatique en débranchant le câble d'alimentation de la prise de réseau.

(Du côté postérieur du distributeur automatique - **Fig. 1**)

1. Retirer le prétranchage **(1)** du dossier extérieur et ébavurer la tôle s'il y a lieu.
2. Introduire le câblage **(2)** dans le meuble et fixer la plaque porte-connecteur **(3)** au dossier à l'aide de 4 vis taraud 3,9x9,5 **(4)**.

(De la partie avant du distributeur automatique - **Fig. 1**)

1. Ouvrir et retirer le module de paiements.
2. A l'aide des serre-fils du kit, fixer le câble can bus **(2)** au câblage présent dans la machine, de la manière indiquée à la **Fig. 1**, en ayant soin de commencer l'opération en partant de la carte et en reculant de manière à ce que le câble ne soit pas tendu lorsque le module des paiements est complètement extrait.
3. S'assurer que, durant l'extraction du module des paiements, le câble can bus n'est pas coincé en quelque point. Utiliser les serre-fils **(5)** pour maintenir le module dans la position désirée.
4. Relier le câble can bus au connecteur "J7" présent sur la carte CPU.
5. Si le distributeur automatique n'est pas équipé d'une boîte à jetons ou d'un dispositif de validation, appliquer sur le cadre des paiements **(6)** en correspondance du bouton de rendu de monnaie ou de la fente pour l'introduction des pièces, la plaque **(7)** présente dans le kit. Pour la mettre en place correctement, se servir de la partie rectangulaire de cette plaque.

**Préparation KIKKO**

- Couper la tension au distributeur automatique en débranchant le câble d'alimentation de la prise de réseau.

(Du côté postérieur du distributeur automatique - **Fig. 2**)

1. Retirer le prétranchage **(8)** du dossier extérieur et ébavurer la tôle s'il y a lieu.
2. Introduire le câblage **(9)** à l'intérieur du meuble et fixer la plaque porte-connecteur **(10)** au dossier à l'aide de 2 vis M4x10 **(11)**.

(De la partie avant du distributeur automatique - **Fig. 2**)

1. Dans le flanc gauche du meuble faire un trou de 10 mm de diamètre **(12)** en utilisant comme modèle le trou présent sur la base du distributeur automatique.
2. Ouvrir la porte, retirer les bacs à poudres, retirer la couverture du panneau électrique **(13)** et relier le connecteur du câble can bus au connecteur "J4" ou "J6" présent sur la carte des actionnements. Se servir les serre-fils **(14)** du kit pour conserver le câble dans la position désirée. Remonter les éléments retirés.
3. Si le distributeur automatique n'est pas équipé d'une boîte à jetons ou d'un dispositif de validation, appliquer sur le cadre des paiements **(15)** en correspondance du bouton de rendu de monnaie ou de la fente pour l'introduction des pièces, la plaque **(16)** présente dans le kit. Pour la mettre en place correctement, se servir de la partie rectangulaire de cette plaque.

**Fixation des meubles SNAKKY et KIKKO (Fig. 3)**

1. Dans la partie inférieure du dossier du Snakky, fixer l'entretoise **(17)** fournie dans le kit.
2. Brancher le câble can bus extérieur au connecteur précédemment fixé au dossier du Snakky.
3. Mettre en place le Snakky le long d'un mur dans la position désirée et régler la hauteur du distributeur automatique en intervenant sur les pieds **(18)**.
4. Au moyen de 3 vis taraud 3,9x9,5 **(19)** fixer la bride **(20)** fournie dans le kit) la partie supérieure à la partie du flanc gauche de Kikko, après avoir relevé le toit.
5. Mettre en place Kikko près de Snakky de manière pouvoir relier le câble du bus extérieur au connecteur précédemment monté sur le dossier de Kikko.
6. Régler la hauteur de Kikko de manière à ce qu'elle s'aligne sur celle de Snakky.
7. Approcher Kikko de Snakky en alignant la partie frontale des deux distributeurs automatiques, tout en faisant attention de ne pas tirer sur le câble can bus extérieur ainsi que de pas endommager le flanc du Snakky avec la bride supérieure en saillie de Kikko.
8. Après avoir mis en place le distributeur automatique, fixer à l'aide de 3 vis M4x10 **(21)** la bride supérieure au côté droit du toit du Snakky.
9. Compléter la fixation des deux distributeurs automatiques à l'aide de la vis M6x18 **(22)** dans la partie inférieure des bases.

**ATTENTION:** ne pas déplacer les deux distributeurs automatiques lorsqu'ils sont assemblés entre eux, ne pas les soulever avec un appareil de levage ou autre et ne pas les pousser en les faisant traîner au sol. Pour le déplacement, **toujours** séparer les distributeurs automatiques.

**NOTA:** Un kit spécial de bouchage de l'interstice entre le meuble de Kikko et le mur est disponible.



LA NECTA VENDING SOLUTIONS S.P.A. SI RISERVA A TERMINI DI LEGGE LA PROPRIETÀ DEL PRESENTE DISEGNO CON DIVIETO DI RIPRODURRE O DIVULGARLO SENZA SUA PREVIA AUTORIZZAZIONE.  
 NECTA VENDING SOLUTIONS S.P.A. RESERVES THE RIGHT OF ABSOLUTE OWNERSHIP OF THIS DESIGN. ANY REPRODUCTION OR DISCLOSURE OF THE DESIGN WITHOUT PREVIOUS AUTHORIZATION IS STRICTLY FORBIDDEN.



MONTAGEANLEITUNG FÜR DAS KIT  
 MASTER/SLAVE SNAKKY UND KIKKO

CODICE - CODE  
**599551000**

FOGLIO - SHEET  
**7/8**

**DEUTSCH**

COMPILATO - FILLED OUT  
 SICHICH

CONTROLLATO - TESTED  
 PESENTI

DATA - DATE  
 22-07-02

**Vorbereitung der SNAKKY-Einheit**

- Den Automaten durch Herausziehen des Stromversorgungskabels aus der Steckdose vom Stromnetz trennen.  
 (Auf der Automaten-Rückseite - **Abb. 1**)
  1. Das vorgestanzte Teil **(1)** aus der Außenrückwand heraustrennen und den eventuell am Blech verbliebenen Grat entfernen.
  2. Das Kabel **(2)** in das Gehäuse einstecken und die Verbinderhalteplatte **(3)** mit 4 selbstschneidenden Schrauben 3,9x9,5 **(4)** an der Rückwand befestigen.

(Auf der Automatenfrontseite - **Abb. 1**)

1. Öffnen und die Zahlungseinheit herausziehen.
2. Das "can bus" Kabel **(2)** mit den im Kit enthaltenen Schnuren wie auf der **Abb. 1** dargestellt an dem im Automaten vorhandenen Kabel befestigen. Dabei muss bei der Karte begonnen und dann das Kabel zurückgeführt werden, damit es bei völlig herausgezogener Zahlungseinheit nicht gespannt ist.
3. Darauf achten, dass sich das "can bus" Kabel beim Herausziehen der Zahlungseinheit nicht verklemmt. Das Kabel sollte mit den Schnuren **(5)** in der gewünschten Position befestigt werden.
4. Das "can bus" Kabel an den Verbinder "J7" anschließen, der sich auf der CPU-Karte befindet.
5. Falls im Automaten keine Münzeinheit oder Zahlungsbestätigungseinheit vorhanden ist, am Rahmen der Zahlungseinheit **(6)**, neben der Restgeldtaste und dem Münzeinwurfschlitz das im Kit enthaltene Schild **(7)** anbringen. Zur Befestigung des Schildes in der korrekten Position auf den rechteckigen Teil des Schildes Bezug nehmen.

**Vorbereitung der KIKKO-Einheit**

- Den Automaten durch Herausziehen des Stromversorgungskabels aus der Steckdose vom Stromnetz trennen.  
 (Auf der Automaten-Rückseite - **Abb. 2**)
  1. Das vorgestanzte Teil **(8)** aus der Außenrückwand heraustrennen und den eventuell am Blech verbliebenen Grat entfernen.
  2. Das Kabel **(9)** in das Gehäuse einstecken und die Verbinderhalteplatte **(10)** mit 2 Schrauben M4x10 **(11)** an der Rückwand befestigen.

(Auf der Automatenfrontseite - **Abb. 2**)

1. In der linken Seitenwand des Automaten eine Bohrung mit einem Durchmesser von 10 mm ausführen **(12)**. Dafür die an der Bodenplatte des Automaten vorhandene Bohrung als Schablone nutzen.
2. Die Tür öffnen, den Pulverbehälter herausnehmen, die Abdeckung der Schalttafel **(13)** abnehmen und den Verbinder des "can bus" Kabels an den Verbinder "J4" oder "J6" anschließen, der sich auf der Stellkarte befindet. Das Kabel mit den im Kit enthaltenen Schnuren **(14)** in der gewünschten Position befestigen. Die abmontierten Teile wieder einbauen.
3. Falls im Automaten keine Münzeinheit oder Zahlungsbestätigungseinheit vorhanden ist, am Rahmen der Zahlungseinheit **(15)**, neben der Restgeldtaste und dem Münzeinwurfschlitz das im Kit enthaltene Schild **(16)** anbringen. Zur Befestigung des Schildes in der korrekten Position auf den rechteckigen Teil des Schildes Bezug nehmen.

**Befestigung der SNAKKY- und KIKKO-Geräte (Abb. 3)**

1. Das mitgelieferte Abstandsstück **(17)** an der Unterseite der Snakky-Geräte-Rückwand anbringen.
2. Das externe "can bus" Kabel an den vorher an der Rückwand des Snakky-Geräts befestigten Verbinder anschließen.
3. Das Snakky-Gerät an einer Wand in der gewünschten Stellung anbringen und die Höhe des Automaten an den Füßen **(18)** regeln.
4. Den im Kit enthaltenen Bügel **(20)** nach Öffnen der Haube mit 3 selbstschneidenden Schrauben 3,9x9,5 **(19)** an der Oberseite der linken Wand des Kikko-Geräts anbringen.
5. Das Kikko-Gerät nahe am Snakky-Gerät anbringen, damit das externe "can bus" Kabel an den vorher an der Rückwand des Kikko-Geräts montierten Verbinder angeschlossen werden kann.
6. Das Kikko-Gerät auf gleiche Höhe mit dem Snakky-Gerät bringen.
7. Das Kikko-Gerät and das Snakky-Gerät annähern und die Frontseiten der beiden Automaten aneinander angleichen. Dabei darauf achten, dass das externe "can bus" Kabel nicht gespannt wird bzw. die Seitenwand des Snakky-Geräts nicht mit dem aus dem Kikko-Gerät vorstehenden oberen Bügel beschädigt wird.
8. Nach Positionierung des Automaten den oberen Bügel mit 3 Schrauben M4x10 **(21)** an der rechten Seite der Haube des Snakky-Geräts befestigen.
9. Zur endgültigen Befestigung der beiden Automaten an der Unterseite der Bodenplatten die Schraube M6x18 **(22)** anbringen.

**ACHTUNG:** Die beiden Automaten nicht bewegen, wenn sie miteinander befestigt sind; sie dürfen auch nicht mit einem Gabelhubwagen angehoben bzw. auf dem Fußboden verschoben werden. Für den Transport müssen die beiden Automaten **stets** vorher voneinander losgelöst werden.

**ANMERKUNG:** Es ist ein spezielles Kit zur Verkleidung des Abstands zwischen dem Kikko-Gerät und der Wand erhältlich.

DATA - DATE  
 AVANZAMENTO - FEED  
 FIRMA - SIGNATURE

LA NECTA VENDING SOLUTIONS S.P.A. SI RISERVA A TERMINI DI LEGGE LA PROPRIETÀ DEL PRESENTE DISEGNO CON DIVIETO DI RIPRODURLO O DIVULGARLO SENZA SUA PREVIA AUTORIZZAZIONE.  
 NECTA VENDING SOLUTIONS S.P.A. RESERVES THE RIGHT OF ABSOLUTE OWNERSHIP OF THIS DESIGN. ANY REPRODUCTION OR DISCLOSURE OF THE DESIGN WITHOUT PREVIOUS AUTHORIZATION IS STRICTLY FORBIDDEN.



INSTRUCCIONES DE MONTAJE  
 KIT MASTER/SLAVE SNAKKY Y KIKKO

CODICE - CODE  
**599551000**

FOGLIO - SHEET

**8/8**

**ESPAÑOL**

COMPILATO - FILLED OUT  
 SICHICH

CONTROLLATO - TESTED  
 PESENTI

DATA - DATE  
 22-07-02

**Preparación SNAKKY**

- Quite la tensión del distribuidor automático desconectando el cable de alimentación de la toma de red.

(Desde el lado posterior del distribuidor automático - **Fig. 1**)

1. Retire el pre-cizallado **(1)** de la parte posterior externa y elimine eventuales rebabas de la lámina.
2. Introduzca los cables **(2)** en el interior del mueble y fije la placa porta-conector **(3)** en la parte posterior con 4 tornillos autorroscantes 3.9 x 3.5 **(4)**.

(Desde el lado anterior del distribuidor automático - **Fig. 1**)

1. Abra y extraiga el módulo para pagos.
2. Fije, con los lazos del kit, el cable can bus **(2)** con el cableado presente en la máquina, como se indica en la **Fig. 1**, procurando iniciar la operación desde la tarjeta y regresando hacia atrás para que el cable no quede tenso cuando se haya extraído completamente el módulo para pagos.
3. Asegúrese de que durante la extracción del módulo para pagos el cable can bus no se atore en ningún punto. Utilice los lazos **(5)** para mantenerlo en la posición deseada.
4. Conecte el cable can bus con el conector "J7" presente en la tarjeta CPU.
5. Si en el distribuidor automático no se instala un cajetín o un convalidador, aplique en el marco de pagos **(6)**, en correspondencia del botón para el cambio y de la ranura para la introducción de las monedas, la tarjeta **(7)** presente en el kit. Para colocarla correctamente ayúdese con la parte rectangular de la misma.

**Preparación KIKKO**

- Quite la tensión del distribuidor automático desconectando el cable de alimentación de la toma de red.

(Desde el lado posterior del distribuidor automático - **Fig. 2**)

1. Retire el pre-cizallado **(8)** de la parte posterior externa y elimine eventuales rebabas de la lámina.
2. Introduzca los cables **(9)** en el interior del mueble y fije la placa porta-conector **(10)** en la parte posterior con 2 tornillos M4 x 10 **(11)**.

(Desde el lado anterior del distribuidor automático - **Fig. 2**)

1. Realice en el lado izquierdo del mueble un hoyo de 10 mm de diámetro **(12)**, utilizando como escantillón el hoyo presente en la base del distribuidor automático.
2. Abra la puerta, quite los contenedores de los polvos, retire la cobertura del panel eléctrico **(13)** y conecte el conector del cable can bus con el conector "J4" o "J6" presente en la tarjeta ejecuciones. Utilice los lazos **(14)** del kit para mantener el cable en la posición deseada. Vuelva a montar las piezas retiradas.
3. Si en el distribuidor automático no se instala un cajetín o un convalidador, aplique en el marco de pagos **(15)**, en correspondencia del botón para el cambio y de la ranura para la introducción de las monedas, la tarjeta **(16)** presente en el kit. Para colocarla correctamente ayúdese con la parte rectangular de la misma.

**Fijación de los muebles SNAKKY Y KIKKO (Fig. 3)**

1. Fije en la parte inferior de la parte posterior del Snakky la riostra **(17)** presente en el kit.
2. Conecte con el conector anteriormente fijado en la parte posterior del Snakky, el cable can bus externo.
3. Coloque en una pared, en la posición deseada, el Snakky y regule la altura del distribuidor automático por medio de las patitas **(18)**.
4. Fije, en la parte superior del lado izquierdo del Kikko, después de haber levantado el cielo, el estribo **(20)** presente en el kit con 3 tornillos autorroscantes 3.9 x 3.5 **(19)**.
5. Coloque el Kikko cerca del Snakky para poder conectar el cable can bus externo al conector precedentemente montado en la parte posterior del Kikko.
6. Regule la altura del Kikko para que quede igual a la del Snakky.
7. Acerque el Kikko al Snakky alineando la parte frontal de los dos distribuidores automáticos, poniendo atención para no jalar el cable can bus externo o dañar el lado del Snakky con el estribo superior saliente del Kikko.
8. Una vez colocado el distribuidor automático, fijar con 3 tornillos M4 x 10 **(21)** el estribo superior en el lado derecho del cielo del Snakky.
9. Completar la fijación de los dos distribuidores automáticos colocando el tornillo M6 x 18 **(22)** en la parte inferior de las bases.

**ATENCIÓN:** No mover los dos distribuidores automáticos cuando estén unidos entre ellos ni levantarlos con carretillas elevadoras u otro, ni empujarlos arrastrándolos en el piso. Para su movimiento, siempre es **necesario** desconectar los distribuidores automáticos entre ellos.

**NOTA:** Está disponible un kit específico para cerrar el espacio vacío presente entre el mueble del Kikko y la pared.

DATA - DATE  
 AVANZAMENTO - FEED  
 FIRMA - SIGNATURE